

S T ▶ R T

START stories
Cultural Initiatives 2016/17



Το **START stories** προσφέρει μια επισκόπηση όλων των πολιτιστικών πρωτοβουλιών που ξεκίνησαν κατά τη διάρκεια του προγράμματος START 2016/17.

Οι δεκαπέντε ιστορίες των υποτρόφων μας δείχνουν πώς οι πολιτιστικές πρωτοβουλίες μπορούν να δημιουργήσουν θετικό κοινωνικό αντίκτυπο μέσω της πολιτιστικής καινοτομίας και της ενεργής συμμετοχής των πολιτών.

START stories provides an overview over all cultural initiatives which have been launched during the START program year 2016/17.

The fifteen stories of our fellows illustrate how cultural initiatives may generate a positive social impact through cultural innovation and public engagement.



Ένα πρόγραμμα για στελέχη πολιτιστικής διαχείρισης στην Ελλάδα

Το πρόγραμμα START – Create Cultural Change είναι ένα πρόγραμμα υποτροφιών και ανάπτυξης δεξιοτήτων για επίδοξα στελέχη πολιτιστικής διαχείρισης στην Ελλάδα. Το πρόγραμμα υποστηρίζει δημιουργικά μυαλά που ξεκινούν πολιτιστικές πρωτοβουλίες επιδρώντας θετικά στις τοπικές κοινωνίες τους. Διευκολύνοντας την ανάπτυξη και την ανταλλαγή ιδεών στον κοινωνικοπολιτιστικό τομέα, το πρόγραμμα START στοχεύει στη δημιουργία προοπτικών για νέους επαγγελματίες στην Ελλάδα και στην προώθηση της κοινωνικής συνοχής στην Ευρώπη.

Το πρόγραμμα περιλαμβάνει τρεις διαδοχικές φάσεις στη Γερμανία και την Ελλάδα, επιτρέποντας στους υποτρόφους START να αναπτύξουν μια καινοτόμο ιδέα έργου σε μια πολιτιστική πρωτοβουλία και να αποκτήσουν τις επιχειρηματικές δεξιότητες για να κλιμακώσουν την πρωτοβουλία σε ένα βιώσιμο δημιουργικό εγχείρημα.

Το START είναι ένα πρόγραμμα του Robert Bosch Stiftung που υλοποιείται σε συνεργασία με το Goethe-Institut Thessaloniki και την Ομοσπονδιακή Ένωση Κοινωνικοπολιτιστικών Κέντρων, και υποστηρίζεται από το Κοινωφελές Ίδρυμα Ιωάννη Σ. Λάτση.

A program for cultural managers in Greece

START - Create Cultural Change is a capacity building and fellowship program for aspiring cultural managers in Greece. The program supports creative minds kick-starting cultural initiatives that generate a positive social impact on their local communities. By facilitating growth and exchange in the socio-cultural sector, START aims at creating new perspectives for young professionals in Greece and at fostering social cohesion in Europe.

The program comprises three consecutive phases in Germany and Greece, enabling START fellows to develop an innovative project idea into a cultural initiative and to acquire the entrepreneurial skills to scale the initiative into a sustainable creative venture.

START is a program of the Robert Bosch Stiftung, conducted in cooperation with the Goethe-Institut Thessaloniki, and the German Association of Sociocultural Centers, supported by the John S. Latsis Public Benefit Foundation.





Prespa Stories

ΔΗΜΗΤΡΑ ΜΠΙΛΛΙΑ

Prespa Stories

DIMITRA BILLIA



Το *Prespa Stories* είναι μια πρωτοβουλία για τη δημιουργία δικτύου νέων στη διασυνοριακή περιοχή της λίμνης Μεγάλης Πρέσπας μέσα από συμμετοχικά εργαστήρια και χρήση νέων τεχνολογιών.

Prespa Stories is an initiative for the creation of a youth network in the cross-border region of Great Prespa lake through participatory workshops and new technologies.

www.prespastories.com
www.facebook.com/prespastories
www.instagram.com/prespa_stories





Το *Prespa Stories* είναι μια πλατφόρμα για την επικοινωνία νέων κοινοτήτων με σημείο αναφοράς τη λίμνη Μεγάλη Πρέσπα στη διασυνοριακή περιοχή Ελλάδας, Αλβανίας και ΠΓΔΜ.

Οραματιζόμαστε ένα δίκτυο νέων που επεκτείνεται πέρα από σύνορα και βασίζεται στην πολυ-πολιτισμικότητα, την ελευθερία έκφρασης και την αγάπη για τον τόπο. Αναπτύσσουμε συμμετοχικές κι εκπαιδευτικές διαδικασίες για την ενδυνάμωση των νέων της περιοχής και την ενίσχυση της μεταξύ τους ανταλλαγής και επικοινωνίας σε φυσικό και ψηφιακό επίπεδο.

Ο στόχος μας είναι να προωθήσουμε την αλληλεπίδραση των νέων της διασυνοριακής περιοχής για την ανταλλαγή ιδεών και τη δημιουργία συνεργειών. Με εργαλεία τη συλλογική νοημοσύνη, τη δύναμη του λόγου και με τη χρήση ψηφιακών μέσων, 30 μαθητές δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης από τους δήμους Πρεσπών (Ελλάδα), Pustec (Αλβανία) και Resen (ΠΓΔΜ) δημιούργησαν ένα διαδραστικό αφηγήμα για τη λίμνη που μοιράζονται.

Prespa Stories is a platform for the dialogue of youth communities in Great Prespa lake, the cross-border region of Greece, Albania and FYR of Macedonia. We envision a youth network that goes beyond borders and is based on multiculturalism, freedom of expression and love for the homeland.

We develop participatory and educational processes that empower local youth communities and foster exchange and communication among them on a digital and physical level. Our goal is to promote cross-border interaction between young people for the exchange of ideas and the creation of synergies.

Using collective intelligence, the power of words and digital media, 30 high-school students of the municipalities of Prespes (Greece), Pustec (Albania) and Resen (FYR of Macedonia) create an interactive narrative for the lake they share.



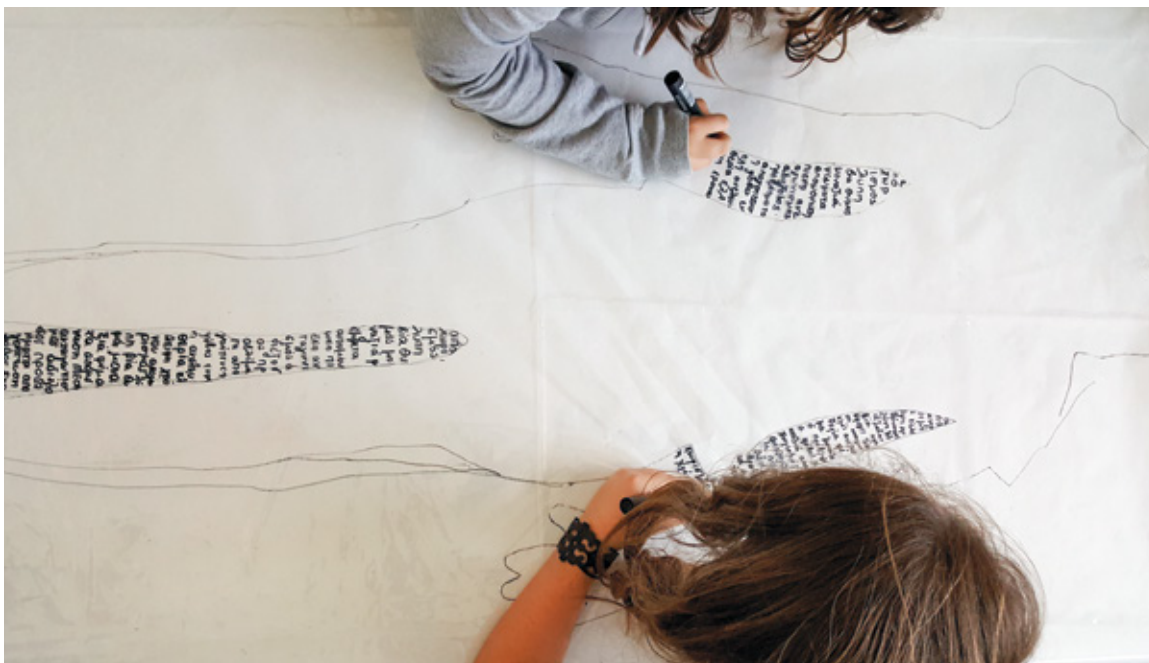


AstronART

ΦΑΝΗ ΜΠΟΥΝΤΟΥΡΟΓΛΟΥ

AstronART

FANI BOUDOUROGLOU

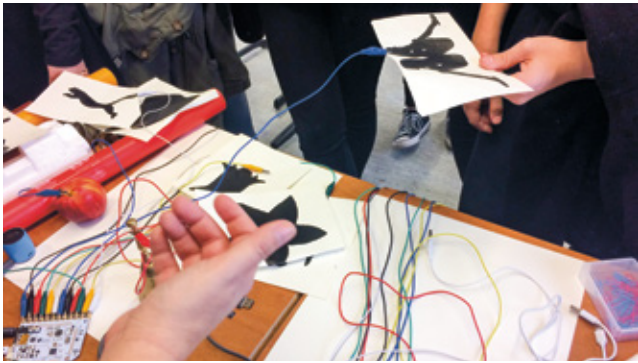


Δημιούργησε τον κόσμο
που θέλεις να ζεις.

Invent the world you want to live in.

www.astronart.org
www.facebook.com/astronART





Κάθε παιδί γεννιέται με την ικανότητα της Δημιουργικότητας να ανακαλύπτει, να εφευρίσκει. Μεγαλώνοντας και κατά τη διάρκεια της σχολικής του ζωής δεν καλλιεργείται αυτή όσο θα έπρεπε, και έτσι σταδιακά χάνεται.

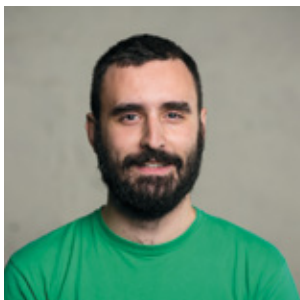
Παράλληλα, η ανάπτυξη της τεχνολογίας σε όλους τους τομείς της ανθρώπινης έκφρασης διαδραματίζει καθοριστικό ρόλο σήμερα. Παγκοσμίως, εκπαιδευτικές πρωτοβουλίες που στοχεύουν στην ενδυνάμωση της δημιουργικότητας στον τομέα της επιστήμης όπως πλατφόρμες STEAM εκπαίδευσης (Science, Technology, Engineering, Art, Math), παρουσιάζουν τέτοιες εκπαιδευτικές πλατφόρμες στις νέες γενιές.

Το project AstronART στοχεύει στην ενδυνάμωση της νέας γενιάς ώστε να αποτελέσει καταλύτη καινοτομίας και αλλαγής σε προσωπικό και συλλογικό επίπεδο. Είναι ένα εκπαιδευτικό, πολιτιστικό πρόγραμμα ανάπτυξης δεξιοτήτων που ερευνά καινοτόμες STEAM εκπαιδευτικές μεθοδολογίες. Είναι ένα πρωτότυπο μοντέλο, θεματικού, μετακινούμενου εργαστηρίου Τέχνης και Τεχνολογίας σχεδιασμένο για παιδιά και εφήβους ανεξαρτήτως ηλικίας και δυνατοτήτων, και υλοποιείται σε σχολεία και ομάδες. Οι συμμετέχοντες μετατρέπουν τις ιδέες τους σε εφευρέσεις, προϊόντα και έργα τέχνης και προτείνουν καινοτόμες λύσεις σε προκλήσεις.

Every child is born with creative ability and the urge to discover, to invent. When growing up, during school life, this creative ability is not properly developed and is gradually getting lost.

At the same time, the development of technology in all fields of human expression plays a key role for the present. Worldwide, educational initiatives that aim to encourage creativity in the field of science, such as STEAM (Science, Technology, Engineering, Art, Math), introduce educational platforms for the young generation. In Greece, these costly initiatives are not accessible to every child besides the fact that such undertakings are rare and often lack skilled educators (pedagogues).

The *AstronART* project aims to empower the the young generation to face future challenges and to become the change makers of their communities. It is an educational, cultural and capacity building program which is investigates the new and innovative approach by STEAM, its promises and methods. A thematic prototype pop-up lab of Art, Science and Technology designed for children and adolescents regardless of age or ability is implemented in schools and communities. The participants transform their ideas into inventions, innovative solutions to challenges, products, and works of art.



Queer Ink

ΦΟΙΒΟΣ ΔΟΥΣΟΣ

Queer Ink

FOIVOS DOUSOS



Queer εκδοτικό εγχείρημα
με έδρα την Αθήνα:

Πολιτικές του Σώματος
Ποίηση και Επιθυμία
Queer Προπαγάνδα

Athens-based,
queer publishing initiative:

Body Politics
Libidinal Poetry
Queer Propaganda

www.queerink.gr
www.facebook.com/queerink
www.twitter.com/QueerInkAthens





Το *Queer Ink* είναι μια εκδοτική πρωτοβουλία με σκοπό την δημιουργία, έκδοση και προώθηση έντυπου και ηλεκτρονικού υλικού γύρω από τις θεματικές της φεμινιστικής και κουίρ πολιτικής και έκφρασης. Το *Queer Ink* φιλοδοξεί να εκδόσει βιβλία και έντυπα που θα συζητάνε τόσο την πολιτική διάσταση των σεξουαλικών και έμφυλων ταυτοτήτων όσο και τη λογοτεχνική έκφραση που σχετίζεται με τις ταυτότητες αυτές. Χτίζουμε μια κοινότητα που στηρίζει την δημιουργικότητα των μελών της και επικοινωνεί τα αποτελέσματα αυτής της δημιουργικότητας στο ευρύτερο κοινωνικό σύνολο. Επιπλέον διερευνούμε τη σχέση της έντυπης παραγωγής με τα νέα μέσα με την παραγωγή e-books και ποιητικών ηλεκτρονικών εφαρμογών καθώς και με την οργάνωση εργαστηρίων και συζητήσεων που διερευνούν τη σχέση τεχνολογίας και λογοτεχνίας.

Το *Queer Ink* μεταφράζεται ως «αλλόκοτο μελάνι», και όντως η παραξενιά της γραφής μας διασχίζει θεματικές, μέσα, εκφραστικούς τρόπους και γεωγραφικά όρια.

Queer Ink is a publishing initiative aiming at producing, publishing and promoting printed and electronic material on feminist and queer politics. *Queer Ink* aspires to publish books and to produce material that opens political and theoretical discussions on its core topics. At the same time, *Queer Ink* promotes literary work produced by people who belong to sexual and other minorities. We build a creative community and spread the material produced within this community to the wider public. We investigate into new modes of publishing by producing e-books and poetic mobile applications and familiarise our audiences with such approaches via workshops and open discussions.

Queer as a verb means “to take a look at the foundations of things and to question them”. In that sense, *Queer Ink* aspires to queer the publishing process, new media and writing as such.





Κipos³ - Εργαστήρι Γειτονιάς

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΓΑΒΡΙΗΛΙΔΟΥ

Kipos³ - Neighbourhood Laboratory

ELEFThERIA GAVRIILIDOU



Το τοπίο της γειτονιάς μας είμαστε εμείς.

We are our neighborhood's landscape.



Με σύνθημα «είμαστε το τοπίο της γειτονιάς μας» το project Kipos³ στοχεύει στην ανάπτυξη και ενδυνάμωση μιας κοινότητας πρακτικής με αφορμή τη συνδημιουργία και φροντίδα ενός κήπου γειτονιάς. Ο Κήπος σε κάθε υπολλειμματικό ή κενό από κοινωνική χρησιμοποίηση χώρο της πόλης, γίνεται ως αρχέτυπο της σχεδιασμένης από τον άνθρωπο φύσης, ένας πειραματικός τόπος συζήτησης των ευθυνών και των δικαιωμάτων μας στην πόλη, υλοποίησης της ιδέας του ενεργού πολίτη, συνδυάζοντας ταυτόχρονα κοινωνικές, πολιτισμικές και οικολογικές πτυχές της αστικής ζωής. Η πρωτοβουλία στοχεύει να λειτουργεί ως χώρος παραγωγής τροφής, ως χόμπυ, ως χώρος συνάντησης, ως «σκηνή», ως τοπόσημο, ως ακόμα «εγκυκλοπαίδεια των διαφορετικών μορφών φύσης στην πόλη.

Η τεχνογνωσία που παράγεται από την υλοποίηση του έργου αναμένεται να είναι πολύτιμη για την ίδια την πόλη και την τοπική αυτοδιοίκηση. Η ερμηνεία του «Κήπου Γειτονιάς» με αυτή τη διευρυμένη και σύνθετη προσέγγιση προβάλλει την ιδέα των «αστικών κοινών» ως καταλύτη για ανανέωση και κοινωνική διάδραση στην πόλη της κρίσης.

Ο πρώτος κήπος λειτουργεί με ευθύνη των κατοίκων στο πάρκο της Δόξας στην 4η Δημ. Κοινότητα του Δ. Θεσσαλονίκης, που περικλείεται από τις οδούς Αγ. Δημητρίου, Λυσιμάχου Καυταντζόγλου, Γκαίτε Τζοβαρόπουλου και Τήλου, μέσα από τη συνεργασία της διοίκησης και των κατοίκων της γειτονιάς.

Kipos³: Neighbourhood Laboratory is an urban gardening project that supports community engagement and citizens' co-ownership of the re-activation of the public space. The message is "We are our everyday landscape", embedded in a community of practice, discussing our rights and responsibilities for the city linking together social, cultural and ecological aspects of our urban life. The initiative aims to operate as a green infrastructure with ecological and social value, as a park, a "foodscape", a hobby, a meeting point, a stage for cultural activities, a landmark, even an "encyclopedia" of different natures in the urban environment, urging the re-activation of institutions and communities.

Kipos³: Neighbourhood Laboratory could become an exemplary urban experiment and a toolkit for more neighborhoods and local authorities to form cohesive communities. The project considers the re-activation of public spaces the trigger to an overall urban transformation.

The first garden is set at the Municipality of Thessaloniki, IV Municipal Department, Doxa's Park between the streets: Agiou Dimitriou, Lysimachou Kaftantzoglou, Tilou & Goethe Tzovaropoulou, and it is run by the stewardship of the surrounding neighborhood.



Grand Voice

ΜΑΡΙΑ ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ

Grand Voice

MARIA GEORGIADOU



Έλα κοντά μοιράσου την ιστορία σου.

Για έναν κόσμο που δίνει φωνή στο παρελθόν και αξία στο μέλλον.

Sharing greatness.

Giving voice to the past and value to the future.

www.grandvoice.gr
www.facebook.com/Grandvoice





Το *Grand Voice* εγκαινιάζει την πρώτη κινητή μονάδα δράσεων για τη σύνδεση των γενεών, σχεδιάζοντας, οργανώνοντας και υλοποιώντας ολοκληρωμένες διαγενεακές δράσεις και δραστηριότητες.

Η πρωτοβουλία δημιουργεί μια σειρά καλών πρακτικών στην Ελλάδα για τις διαγενεακές σχέσεις, ενθαρρύνοντας τους φορείς χάραξης πολιτικής προς την κατεύθυνση της προώθησης της ενεργού γήρανσης με βάση την ευρωπαϊκή στόχευση στους τομείς της εργασίας, της κοινωνικοποίησης, της ανεξάρτητης διαβίωσης και της διαγενεακής αλληλεγγύης.

Την ομάδα και τους συνεργάτες του *Grand Voice* κινητοποιούν οι αξίες της κοινωνικής δικαιοσύνης και ισότητας, της αλληλεγγύης, η κατανόηση και ο σεβασμός στην διαφορετικότητα, η ειλικρίνεια, η ελευθερία στην έκφραση και η εμπιστοσύνη.

Απευθυνόμαστε σε φορείς, όπως δήμοι, γηροκομεία, σχολεία, μικρές και μεγάλες επιχειρήσεις, αλλά και σε ιδιώτες, οι οποίοι αναγνωρίζουν τα οφέλη της ανταλλαγής γνώσεων και εμπειριών ανάμεσα στις γενιές, και επιθυμούν να συμβάλλουν στην περαιτέρω ανάπτυξη των δεξιοτήτων και τη βελτίωση της καθημερινότητας μέσω της αλληλεπίδρασης των διαφορετικών ηλικιακών ομάδων.

Το *Grand Voice* επιπλέον εξειδικευμένους συνεργάτες ανάλογα με την φύση και τις ανάγκες κάθε δράσης, δραστηριότητας ή project.



Grand Voice introduces the first mobile unit for intergenerational activities in Greece, that organizes and implements cultural and social activities and events.

The initiative develops a series of best practices for intergenerational relationships in Greece, encouraging policymakers to implement the European strategy for active and healthy aging through employment, socializing, independent living and intergenerational solidarity.

Our team and partners are motivated by the values of social justice and equality, solidarity, understanding, respect of differences, sincerity, freedom of expression and trust.

Grand Voice cooperates with municipalities, nursing homes, schools, small or big businesses and with individuals. They all recognize the benefits of intergenerational exchange on experience and knowledge and wish to contribute to further skills development and improvement of the everyday lives of the different aging populations.

Grand Voice collaborates with different experts depending on the individual activities and needs of the projects.





Off The Grid

ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΓΕΩΡΓΟΚΩΣΤΑ

Off The Grid

ANGELIKI GEORGOKOSTA



Το *Off The Grid* έρχεται να στηρίξει, να δικτυώσει και να αναδείξει το νέο εγχώριο μουσικό ταλέντο.

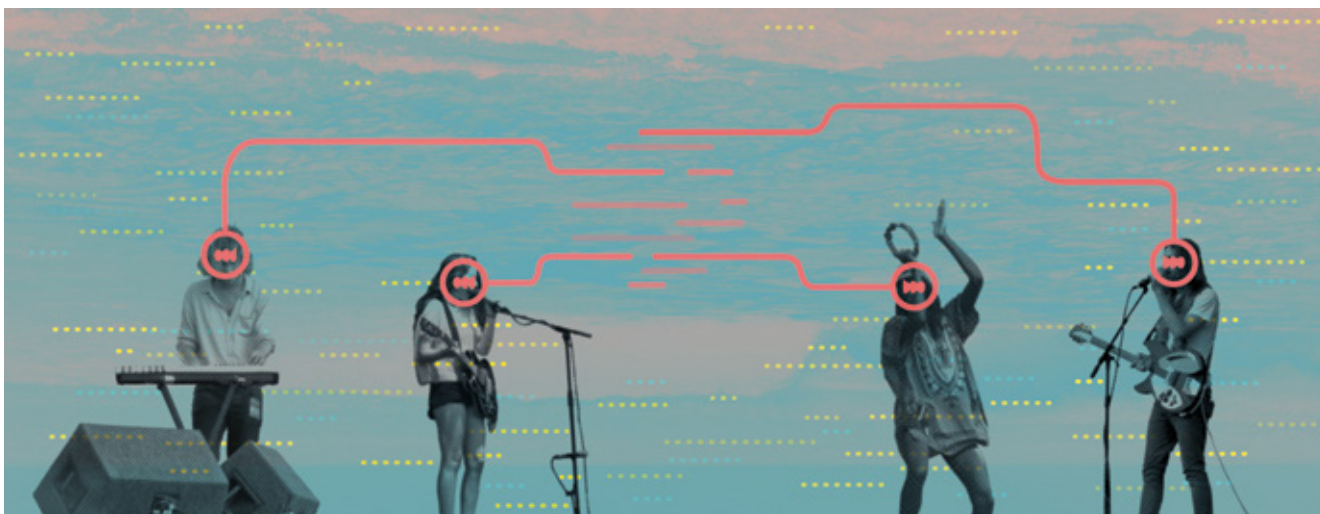
Ένα διήμερο αφιερωμένο στη μουσική που φτιάχνεται δίπλα μας με συζητήσεις, συμμετοχικά εργαστήρια και συναυλίες.

Off The Grid comes to support and strengthen the emerging music talents of Greece.

Two days of talks, panel discussions and participatory workshops are dedicated to our vivid local music scene.

www.off-the-grid.gr
www.facebook.com/OTGmusicforum
www.instagram.com/off_the_grid_music
<https://soundcloud.com/off-the-grid-gr>

OFF THE
GRID



Σε μια χρονική στιγμή, που η τοπική μουσική παραγωγή παρουσιάζει κινητικότητα και ζωντάνια, το *Off The Grid* έρχεται να στηρίξει, να δικτυώσει και να αναδείξει το νέο εγχώριο μουσικό ταλέντο. Μία διήμερη συνάντηση νέων μουσικών, επαγγελματιών του χώρου και μουσικόφιλων οι οποίοι πιστεύουν πως ο διάλογος και η δικτύωση μπορούν να αναζωογονήσουν την τοπική σκηνή. Μέσα από ομιλίες, συζητήσεις πάνελ και συμμετοχικά εργαστήρια ερευνούμε τη μουσική που φτιάχνεται δίπλα μας και γιορτάζουμε τη δυναμική και την ποικιλομορφία της, με συναυλίες από ανερχόμενα σχήματα προερχόμενα από διαφορετικές πόλεις της Ελλάδας.

Σκοπός μας είναι να δώσουμε ώθηση και γνώση σε νέους μουσικούς, ώστε να αναπτύξουν το κοινό τους. Το *Off The Grid* φέρνει κοντά μουσικούς έμπειρους επαγγελματίες του χώρου και δίνει σε όλους τους συμμετέχοντες ένα γόνιμο πεδίο ώστε να εμπλουτίσουν το όραμά τους για το μέλλον.

Ο σκοπός μας είναι να αυξήσουμε τη δυναμική και την ορατότητα της νέας εγχώριας μουσικής, συμβάλλοντας στη δημιουργία μόνιμων δομών στήριξης, συμβουλευτικής και συνεργασίας.

At a time when the contemporary Greek music scene is ever growing and enriched in genres and styles, *Off The Grid* comes to support and strengthen our emerging music talent. *Off The Grid* is a two-day forum that brings together musicians and professionals of the music sector who are convinced that networking and open dialogue can revitalize the local music scene. Through talks, panel discussions and participatory workshops, we explore the Greek music of today and we celebrate its diversity with live music showcases of new acts coming from all over the country.

Our goals are to provide new bands with the knowledge and the tools they need in order to reach their audience. *Off The Grid* brings musicians and their professional counterpart together and provides fertile ground to develop a (common) vision for the future.

Our goal is to increase the visibility of our local music scene by contributing to the formation of permanent support structures for the music sector in Greece.



Σβούρα Πρότζεκτ

ΚΑΣΣΙΑΝΗ ΚΑΦΕΤΣΗ

Svoura Project

KASSIANI KAFETSI



Το *Svoura Project* περιστρέφει την πραγματικότητα και φαντάζεται ένα νησί όπου τίποτα δεν θεωρείται άχρηστο. Η ανακύκλωση αποτελεί μόνο ένα μέρος αυτού του οράματος.

Svoura project spins the reality and imagines an island in which nothing gets wasted. It's about much more than just recycling.

www.svouraproject.com
www.facebook.com/svouraproject
www.instagram.com/svouraproject





Πότε και γιατί ένα αντικείμενο χαρακτηρίζεται ως σκουπίδι; Πως θα ήταν αν δεν ανησυχούσαμε για το που καταλήγουν τα σκουπίδια αλλά αντ'αυτού πειραματιζόμασταν με αυτά, επαναπροσδιορίζοντάς τα;

Το *Svoura project* είναι μία κοινωνικο-πολιτιστική πρωτοβουλία που υλοποιεί καλλιτεχνικές δράσεις, αντλώντας έμπνευση από τα σκουπίδια της εκάστοτε τοπικής κοινότητας. Εξερευνώντας το νόημα των σκουπιδιών οραματιζόμαστε μια ουτοπία. Αυτός δεν είναι ένας κόσμος χωρίς σκουπίδια, αλλά μια πραγματικότητα όπου τίποτα δεν θεωρείται άχρηστο. Εκεί η χρήση των σκουπιδιών επαναπροσδιορίζεται μέσω μίας βιώσιμης κυκλικής διαδικασίας. Το έργο εμπλέκει την κοινότητα των νέων σε μία διαδικασία καλλιτεχνικού πειραματισμού και συν-δημιουργίας αλλάζοντας το διάλογο για την περιβαλλοντολογική βιωσιμότητα.

Η περιστροφή του *Svoura project* ξεκινάει στην Αίγινα με τη συμμετοχή 18 μαθητών από το 1ο Γυμνάσιο Αίγινας. Από το Δεκέμβριο έως και το Μάιο, μέσω μίας σειράς εργαστηρίων, συζητήσεων και εκδηλώσεων, οι μαθητές συν-δημιούργησαν και επιμελήθηκαν μία έκθεση φωτογραφίας, καλλιτεχνικές εγκαταστάσεις και μία εναλλακτική μορφή θερινού σινεμά, εξολοκλήρου από... σκουπίδια!

Η δημιουργία ενός συνεχώς αναπτυσσόμενου δικτύου συνεργασιών και ένα ντοκιμαντέρ που καταγράφει το όμηνο ταξίδι μας, συμβάλλουν ώστε το *Svoura project* μαζί με το κοινωνικό και περιβαλλοντικό αντίκτυπό του, να συνεχίσουν την περιστροφή.

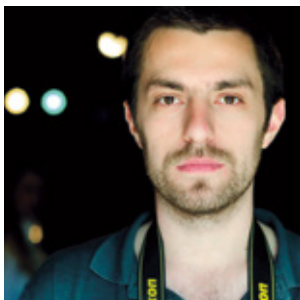
When and why is an object described as trash? What if we didn't worry about where the trash ends up, but instead wondered how we can experiment with and through it and redefine it anew?

The *Svoura Project* is a socio-cultural initiative which implements artistic projects, inspired by trash found in local areas. By exploring the meaning of trash, we envision an utopia. This is not a world without trash but an alternate reality where nothing gets wasted, where the purpose of waste is constantly re-defined in a sustainable circular process. The project engages the youth community in a process of artistic experimentation and co-creation changing the discourse regarding sustainability.

Svoura's spin starts on the island of Aegina with 18 students from the 1st Junior High school of Aegina. From December until May, through a series of workshops, discussions and events, the students have co-created and curated a photography exhibition, artistic installations and *Svoura's* version of an open-air cinema, made entirely out of... trash!

A growing network of collaborations and a documentary of our 6 month journey ensure that the *Svoura Project*, along with its emerging social and environmental impact, will keep spinning.





Includemedia Lab

ΘΕΟΦΑΝΗΣ ΚΟΛΛΙΑΣ

Includemedia Lab

THEOFANIS KOLLIAS



Το *Includemedia Lab* μπορεί να θεωρηθεί ως ένα πείραμα για το πώς διαφορετικές κοινότητες που αποτελούν μέλη της ίδιας κοινωνίας μπορούν να συνυπάρξουν και να δουλέψουν μαζί με κοινούς στόχους.

Includemedia Lab can be described as an example/illustration of how the different communities that are part of the same society can coexist and work together with common goals.

www.solomon.gr
www.facebook.com/solomongreece
www.instagram.com/solomon.gr
www.youtube.com/channel/UC0pf5bQ0Em2Q0IeXGLsNkPQ
www.twitter.com/solomon_gr
www.linkedin.com/company/solomon-greece

Includemedia Lab 



Το *Inclumedia Lab* προέρχεται από τις λέξεις «Inclusive Media Lab». Στοχεύει στην μετάδοση των βασικών δεξιοτήτων επικοινωνίας και δημοσιογραφίας. Δημιουργούμε συνεργασίες ανάμεσα σε μετανάστες και πρόσφυγες που ενδιαφέρονται να ασχοληθούν ή συνήθιζαν να εργάζονται σε αυτούς τους κλάδους και σε φοιτητές ΜΜΕ και Επικοινωνίας στην Ελλάδα.

Οι συμμετέχοντες παρακολουθούν έναν κύκλο σεμιναρίων που υλοποιούν συνεργάτες μας και ταυτόχρονα δημιουργώντας ζευγάρια παράγουν περιεχόμενο εξασκώντας έτσι τις γνώσεις που λαμβάνουν. Με αυτόν τον τρόπο πέρα από το εκπαιδευτικό κομμάτι του προγράμματος, επιτυγχάνεται και η κοινωνική ένταξη.

Inclumedia Lab is derived from "Inclusive Media Lab". The intention behind the initiative is to transmit real knowledge and basic skills in the fields of digital communication and journalism. We build tandems of local university students of journalism and communications with immigrants who are willing to get involved or used to work in these fields in their home countries.

They attend training sessions that are implemented by our partners. This way, the participants not only practice their skills and broaden their knowledge but also experience an alternate perspective by meeting and interacting with different cultures.





Ani-Mate & Meet the Other

ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΠΠΕΖ

Ani-Mate & Meet the Other

KOSTAS KORRES



Κοινωνικοπολιτιστικό πρόγραμμα διαπολιτισμικής μη τυπικής εκπαίδευσης για παιδιά προσφύγων και παιδιά Δημοτικών σχολείων της Ρόδου.

Sociocultural program of intercultural informal education for refugee children and Primary school students of Rhodes.

www.animateandmeettheo.wixsite.com/animate
www.facebook.com/animateandmeettheother

ANI-MATE &
MEET THE OTHER



Το *Ani-Mate & Meet the Other* περιλαμβάνει μια σειρά από δημιουργικά εργαστήρια μη τυπικής εκπαίδευσης για παιδιά προσφύγων και παιδιά Δημοτικών σχολείων της Ρόδου: Εργαστήριο Animation, Εργαστήριο Φωτογραφίας, Εργαστήριο Θεάτρου Σκιών & Ήχων, Εργαστήριο Ραδιοφωνικού Σταθμού, Μουσικό Εργαστήριο.

Έχει σκοπό την ευαισθητοποίηση της τοπικής κοινότητας της Ρόδου αναφορικά με το προσφυγικό ζήτημα, μέσω των εργαστηρίων για τα παιδιά και παράλληλων πολιτιστικών εκδηλώσεων για παιδιά και ενήλικες: Ανάμεσά τους κινηματογραφικές προβολές, μια έκθεση παιδικών έργων μια έκθεση φωτογραφίας και μια συναυλία.

Η βασική ιδέα του προγράμματος *Ani-Mate & Meet the Other* είναι ότι μέσω των παιδιών μπορούμε να μάθουμε και οι ενήλικες να συνυπάρχουμε με τον «άλλο» (εν προκειμένω τον πρόσφυγα). Διαμέσου της μη τυπικής εκπαίδευσης, της τέχνης και του πολιτισμού, αρχικά επιτυγχάνεται η γνωριμία, η επικοινωνία και η συνδημιουργία μεταξύ των παιδιών προσφύγων και των παιδιών της τοπικής κοινότητας της Ρόδου. Παράλληλα επιτυγχάνεται η ενσωμάτωση των παιδιών προσφύγων αφενός στο σχολείο και αφετέρου στην ελληνική κοινωνία.



Ani-Mate & Meet the Other involves a variety of creative workshops of informal education for refugee children and primary school students of Rhodes. This includes an Animation Workshop, Photography Workshop, Shadow Theater Workshop, Radio Station Workshop and a Musical Workshop.

The program aims at raising awareness of the refugee issue with the local community through workshops of informal education and additional cultural events for children and adults. Among these are film screenings, a children's art craft exhibition, a photography exhibition, and a concert.

The basic idea of *Ani-Mate & Meet the Other* is that only through children, adults can learn how to coexist with the other (in this case the refugee). Informal education, arts and culture are used to create solidarity among the local community and refugee children. At the same time, the initiative helps to enroll refugee children in Greek schools and thereby contributes to integration.





(Το) Εργαστήρι (των) Μύθων

ΑΣΗΜΙΝΑ ΛΥΜΠΕΡΗ

(The) Myths Lab

ASIMINA LYMPERI



Το *Myths Lab* στοχεύει στην ενίσχυση της τοπικής πολιτιστικής συνείδησης νέων της Θήβας μέσα από βιωματικές περιηγήσεις, κατασκευή αρχιτεκτονικής μακέτας και βίντεο-παιχνίδι που χρησιμοποιούνται ως εργαλεία άτυπης πολιτιστικής εκπαίδευσης.

Myths Lab aims at raising awareness about history and mythology among youths of Thebes. The project makes use of experiential tours, architectural model making and creative video-gaming as tools of non-formal cultural education.

<http://mythslab.org/>
<https://www.facebook.com/mythslab/>
<https://www.instagram.com/myths.lab/>
<https://www.youtube.com/channel/UCPD9KFJXPI21ukiC8Uj6Smw>

myths|lab.



Το *Myths Lab* είναι μια πολιτιστική πρωτοβουλία που δημιουργήθηκε στην Θήβα με σκοπό να ενδυναμώσει τη συνείδηση της νέας γενιάς δημιουργώντας επίγνωση για την τοπική ιστορία και επαναπροσδιορίζοντας την σχέση των κατοίκων, και ειδικότερα των νέων, με το παρελθόν και τους χώρους της πόλης που κουβαλάνε μέρος της ταυτότητάς της.

Το πρότζεκτ έχει χαρακτήρα άτυπης πολιτιστικής Εκπαίδευσης. Στοχεύει στην εξοικείωση παιδιών δημοτικού με την ιστορία και την μυθολογία του τόπου μέσα από δράσεις όπως οι βιωματικές περιηγήσεις, και εργαστήρια κατασκευής μακέτας και δημιουργικού βιντεο-παιχνιδιού Minecraft που επανασυνδέουν τα μυθολογικά αφηγήματα με την τοπογραφία της πόλης και αναδεικνύουν σημεία αρχαιολογικού ενδιαφέροντος. Οι συμμετέχοντες μεταβαίνουν από την επίσκεψη με φυσική παρουσία στους σχετικούς με τους μύθους χώρους, στην νοηματική σύνδεση και κατανόηση της δομής των χώρων κατασκευάζοντας τους σε μακέτες. Το επόμενο βήμα είναι η ψηφιακή αναπαράστασή των κτισμάτων στο βιντεο-παιχνίδι και η καταγραφή με παράλληλη ηχογράφηση των παιδιών να διηγούνται την ιστορία τους και τη σχέση με τον μύθο.

Απώτερος σκοπός είναι η δημιουργία μιας πολιτιστικής διαδρομής που ακολουθεί τα ίχνη του μύθου.



The *Myths Lab* is a cultural initiative aiming to raise awareness about local history and mythology. It redefines the relationship of citizens living in Thebes, especially the young generation, with the past and the places that are a part of the city's cultural identity.

The project relies on non-formal cultural education. Its focus lies on familiarizing elementary school students with the history and mythology of the place they live in. This is done via activities such as experiential tours, workshops of architectural model making and creative video-farming of Minecraft, which reconnect the mythological stories with the topography of the city and places of archaeological significance related to them. By building models of the mythological places after visiting them, the participants understand their inherent structure. The next step is a digital representation of the buildings in the video game with an over-voice of children telling the story of the respective buildings and how they relate to the myth.

The ultimate aim is the creation of a cultural trail following the traces of the myth.





Eye am Thessaloniki: Η πόλη μου με άλλα μάτια

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΝΑΝΗΣ

Eye am Thessaloniki: My city through a different pair of eyes

VASILEIOS NANIS



Ξανασχεδιάζουμε το χάρτη της πόλης
με άλλα μάτια, αναζητώντας τις ιστορίες
που συνθέτουν την προσωπική πόλη
του καθενός.

Remapping the city through different
pairs of eyes, seeking for stories that
compose each person's individual city.





Πόσες πόλεις και πόσες ιστορίες χωράνε στην ίδια πόλη;
Όσες και οι άνθρωποι που ζουν σ' αυτή!

Το πρότζεκτ *Eye am Thessaloniki* αποτελεί μία δημιουργική πρόταση εναλλακτικής αποτύπωσης της εικόνας της πόλης μέσα από τη διαφορετική ματιά των επιμέρους κοινωνικών ομάδων και των διαφορετικών ανθρώπων που συνυπάρχουν στον αστικό ιστό.

Η διαδρομή αυτή ξεκινά με την αποτύπωση του κοινωνικού φαινομένου των αστέγων σε σχέση με το παρελθόν και το παρόν της πόλης. Με αφορμή τη συμπλήρωση εκατό χρόνων (1917-2017) από τη μεγάλη πυρκαγιά της Θεσσαλονίκης, που άφησε πίσω της χιλιάδες αστέγους, και καταλήγοντας στην οικονομική κρίση του σήμερα, επικεντρώνουμε στους διαφορετικούς παράγοντες που μπορούν να καταστήσουν κάποιον άστεγο.

Συνδυάζοντας το χάρτη της πόλης και προσωπικές αφηγήσεις, επιχειρούμε να αναδείξουμε ένα σύγχρονο κοινωνικό φαινόμενο ενσωματώνοντάς το στην ιστορία της πόλης. Σε μια εποχή που είμαστε όλοι εν δυνάμει άστεγοι, προβάλλουμε ανθρώπους που βιώνουν μια διαφορετική πόλη και καλούμε τους πολίτες να μπουν στη δική τους θέση, να περπατήσουν νοητά μαζί τους, να δουν την πόλη με τα δικά τους μάτια και να ακούσουν μια διαφορετική ιστορία της πόλης, την οποία ενδεχομένως αγνοούν ή παραβλέπουν.

How many cities and how many stories fit in the same city?
As many as the people living in it!

The project *Eye am Thessaloniki* is a creative proposal for an alternative city mapping based on the various perspectives of individuals and specific social groups that coexist in the urban web.

Our initiative begins by focusing on homelessness and by examining this recurring social phenomenon in the past and present of the city. Having as a starting point the centennial (1917 -2017) of the great fire of Thessaloniki that left behind thousands of homeless people in Thessaloniki, we end up with the present financial crisis by highlighting the various factors that can lead to the loss of "home".

By combining the map of the city with personal narratives, we attempt to draw attention to a current social phenomenon by incorporating it in the city's history. As in present times, we are all potentially homeless, we present people who experience a different city and we invite the citizens to walk in their shoes, to drift in the city with them, to see Thessaloniki through their eyes and listen to a different city story, a story they might not be familiar with or even ignore.





Liminal Access World

ΧΡΙΣΤΟΣ ΠΑΠΑΜΙΧΑΗΛ

Liminal Access World

CHRISTOS PAPAMICHAEL



Το *Liminal Access World* στοχεύει στην διεύρυνση της πρόσβασης στον πολιτισμό.

Μέσω μιας σειράς αλυσιδωτών δράσεων, συμβάλουμε στην κοινωνική αλλαγή που η κοινότητα της Liminal οραματίζεται.

Liminal Access World focuses on accessible culture.

Through a series of interconnected actions, we contribute to the social change that Liminal's community is envisioning.



Η *Liminal* προσφέρει την ευκαιρία για επαφή με τη Θεατρική Τέχνη ανεξαρτήτως κοινωνικών, φυσικών, εθνικών και γλωσσικών διαφορών. Φιλοδοξία μας, η εξέλιξη της εγχώριας σκηνής σε ένα δημοκρατικότερο, πιο δίκαιο και βιώσιμο πεδίο δημιουργίας. Δημιουργεί θεατρικές εμπειρίες για όλους μέσω υπηρεσιών προσβασιμότητας σε υπάρχουσες ή νέες παραγωγές και της υλοποίησης θεατρικών εργαστηρίων και εκπαιδευτικών δράσεων.

Το *Liminal Access World* σχεδιάστηκε για την κινητοποίηση της κοινωνίας αναφορικά με την πρόσβαση και συμπερίληψη στο θέατρομ την επικοινωνία μεταξύ κοινοτήτων αναπήρων και καλλιτεχνών, την πρόσβαση στην θεατρική έκφραση και εκπαίδευση και την δυνατότητα να προτείνει νέες ομάδες κοινού στην δημιουργική βιομηχανία.

Εργαλεία - Δραστηριότητες - Output

Ο ιστότοπος www.liminal.eu λειτουργεί ως ένας χώρος για τον προσβάσιμο πολιτισμό. Είναι δίγλωσσος και φιλικός προς τους χρήστες με τύφλωση ή μειωμένη όραση.

Liminal Open Days - Προσομοίωση Δραματικής Σχολής, είναι ένα διήμερο, συμπεριληπτικό, θεατρικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα που φιλοξενεί 30 συμμετέχοντες, 20 εκπαιδευτές και 12 εθελοντές.

Το "Interview", της ομάδας *Εμείς*, μια μαύρη κωμωδία για την ανεργία παρουσιάζεται με υπηρεσίες προσβασιμότητας για τυφλούς ή με μειωμένη όραση, Κωφούς ή με μειωμένη ακοή και την διεθνή κοινότητα. Αναλύοντας την εμπειρία και την γνώση που αποκομίσαμε δημιουργούμε έναν οδηγό για ηλεκτρονική προσβασιμότητα, συμπεριληπτική θεατρική εκπαίδευση και προσβάσιμες παραστάσεις.

Liminal provides the opportunity to engage with Theatre Art, regardless of social, physical or linguistic differences. Our ambition is to transform the creative scene of Greece into a more democratic, inclusive and sustainable realm. We create theatre experiences for everyone through accessibility services in existing or new productions and the development of theatre workshops and educational programmes.

Liminal Access World is designed to mobilize society via theatre, to establish communication between disabled and artistic communities, to provide access to theatre as a form of expression and to introduce the creative industry to new audiences.

Tools - Activities - Outputs

Our website www.liminal.eu serves as a portal for "accessive" Theatre and Culture. The platform is bilingual and friendly to blind or visually impaired users.

Liminal Open Days - Drama School Simulation is a two days, inclusive, drama educational program hosting 30 participants with or without disabilities, 20 instructors and 12 volunteers.

"Interview" by *Emeis*, a black comedy about unemployment is performed with accessibility services for the blind and visually impaired, the deaf and the international community. Out of the experience and knowledge gain, we create a guide digital accessibility, inclusive drama and accessible performances.



Άγγιξε το Παρελθόν

ΓΕΩΡΓΙΑ ΤΣΑΖΗ

Touch the Past

GEORGIA TSAZI

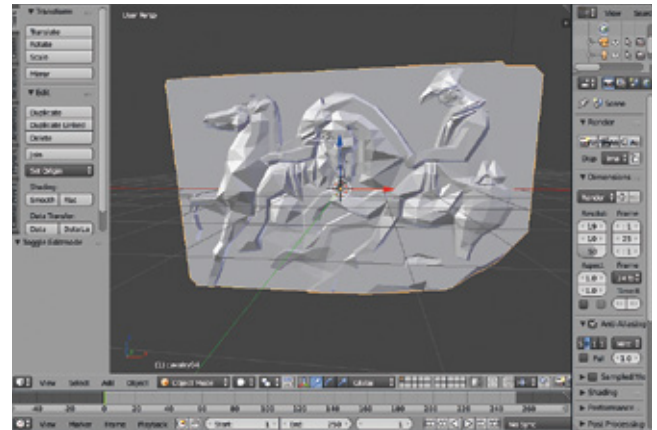


Το *Touch the Past* είναι ένα πολιτισμικό, μουσειολογικό και εκπαιδευτικό εργαλείο που συνδέει τη νέα γενιά με την αρχαιολογία με τη χρήση 3D printing με σκοπό την ενδυνάμωση της πολιτισμικής συνείδησης.

Touch the Past is a cultural, museological and educational tool that connects the new generation with archaeology using 3D printing aiming to empower cultural consciousness.

www.touchthepast.org
www.facebook.com/touchthepastproject
www.instagram.com/touch_the_past





Το *Touch the Past* είναι ένα πρόγραμμα για τη συμμετοχή, την πολιτισμική κληρονομιά και την οικολογία. Απευθύνεται στις τοπικές κοινότητες και ειδικά στη νέα γενιά προκειμένου να ενισχυθεί η πολιτιστική και οικολογική συνείδηση. Στοχεύει στο να βελτιώσει τις μεθόδους και τις τεχνικές διαχείρισης της πολιτισμικής κληρονομιάς μέσω της τεχνολογικής εξέλιξης και του οικολογικού οράματος.

Κατά τη διάρκεια του έργου *Touch the Past*, μια ομάδα των ειδικών επιστημόνων σχεδιάζει τρισδιάστατα μοντέλα των αρχαίων αντικειμένων τέχνης που έχουν ανασκαφεί σε διάφορα μέρη της Ελλάδας. Έπειτα, σχεδιάζει ακριβή εκμαγεία που τυπώνονται με τρισδιάστατη εκτύπωση καθώς τα πρωτότυπα φυλάσσονται ως εκθέματα στις προθήκες μουσείων για λόγους ασφαλείας.

Χρησιμοποιούμε τη διαθεσιμότητα open source τεχνολογία την οποία βελτιώνουμε προκειμένου να ικανοποιηθούν οι ανάγκες των τοπικών κοινοτήτων. Πιο συγκεκριμένα, μέλη της ομάδας μας χρησιμοποιούν αυτή την τεχνογνωσία ανοιχτού λογισμικού για να κατασκευάσουν καινοτόμους πολτοποιητές ανακύκλωσης πλαστικού. Αφετέρου, σχεδιάζουμε και κατασκευάζουμε εξοπλισμό μετατροπής του ανακυκλωμένου πλαστικού σε νήμα για 3D εκτυπωτές. Τέλος, πραγματοποιούμε εργαστήρια στα σχολεία για παιδιά με αναπηρίες όπως αναπηρίες όρασης, κατά τα οποία οι επισκέπτες χρησιμοποιούν τρισδιάστατα τυπωμένα εκμαγεία αρχαίων ευρημάτων, αναπαράγουν την τέχνη και την αντιλαμβάνονται μέσω της αφή. Ο σκοπός μας είναι να συμπεριλάβουμε κάθε πολίτη στην πολιτισμική κατανόηση και στην οικολογική δραστηριότητα.

Οι εκπαιδευτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται είναι καινοτόμες με στόχο να ενισχυθεί η δημιουργικότητα, η περιβαλλοντική συνειδητοποίηση και να μειωθεί η κοινωνική και σωματική διάκριση. Οι επισκέπτες ανακυκλώνουν πλαστικό από προσωπικά απόβλητα, τυπώνουν εκμαγεία σε 3D printers χρησιμοποιώντας το και καλούνται να δημιουργήσουν νέα αντίγραφα των αρχαίων έργων τέχνης από ασβεστοκονίαμα. Με αυτό τον τρόπο, μπορούν να αντιληφθούν τη σημασία της ανακύκλωσης αλλά και του να αποτελείς μέλος μιας πολιτιστικής κοινότητας.

Touch the Past is a project about participation, cultural heritage and green ecological awareness. It addresses local communities, especially the new generation, in order to strengthen cultural and ecological consciousness. It aims to improve cultural heritage management methods and techniques via technological improvement and eco green perspective.

During our project, *Touch the Past*, a team of experts designs 3D models of ancient artifacts found in local communities around Greece. We design precise models of special findings that have not been presented to the public until now and have been kept as exhibits in museum showcases for safety reasons. In addition to this, we construct two innovative shredders for recycling plastic and turning it into 3D printer wire filament.

We use open-source developed technology which we improve in order to satisfy the needs of the local communities. More specifically, members of our community use open-source software to construct innovative shredders in order to recycle their personal waste. Secondly, we design machinery equipment to turn the recycled plastic flakes into a 3D wire filament which we use for our 3D printers. Finally, we deliver workshops in schools among others for children with disabilities such as visual impairments. They use 3D printed molds of ancient artifacts to reproduce the original artifact they can touch and thereby understand. Our goal is to include everyone in recycling activities and to encourage cultural understanding at the same time.

The educational methods are innovative aiming to empower creativity, environmental awareness and decrease social and physical discrimination. Visitors recycle plastic from their own homes, create 3D print molds from the recycled waste as well as copies of the ancient artifacts. Thus, they can realize the importance of creating something new out of waste but also of being a member of a cultural community.



LitBridge

Γεφυρώνοντας Πολιτισμούς μέσω
της Λογοτεχνίας
και της Αφήγησης

ΣΟΦΙΑ ΒΥΖΑΝΤΙΑΔΟΥ

LitBridge

Connecting Cultures
through Literature
and Storytelling

SOFIA VYZANTIADOU



Το LitBridge είναι μια κοινωνικοπολιτιστική εκπαιδευτική πρωτοβουλία που επιχειρεί, με εργαλείο τη λογοτεχνία και την αφήγηση, να δημιουργήσει συνθήκες ανταλλαγής και διαλόγου μεταξύ ομάδων με διαφορετικές πολιτιστικές καταβολές.

LitBridge is a sociocultural educational initiative designed to open a dialogue and create a framework of connectedness among groups of culturally diverse background.



Το *LitBridge* είναι ένα πολυεπίπεδο πολιτιστικό και εκπαιδευτικό πρόγραμμα που αξιοποιεί τη λογοτεχνία για να καλύψει το «πολιτιστικό χάσμα» που προκύπτει κατά τη διάδραση ατόμων με διαφορετικές πολιτισμικές καταβολές. Στόχος είναι οι συμμετέχοντες να γνωρίσουν το «άλλο» και να αντιληφθούν την πολυμέρεια και την πολυμορφία ως παράγοντες πολιτιστικού εμπλουτισμού. Απευθυνόμαστε σε παιδιά και νέους, τους αυριανούς πολίτες, με όραμα να τους ενδυναμώσουμε ώστε να γίνουν υποκινήτες της αλλαγής.

Από τον Δεκέμβριο του 2016 το πρόγραμμα συνεργάστηκε στενά με 45 μαθητές δημοτικού σχολείου και 17 παιδιά από τη Συρία. Οι μαθητές κατανόησαν τις δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι συνομήλικοί τους πρόσφυγες. Οι πρόσφυγες ήρθαν σε επαφή με στοιχεία και αξίες του ελληνικού και ευρωπαϊκού πολιτισμού. Μέσω αναγνώσεων και λογοτεχνικών παιχνιδιών πυροδοτήσαμε τη φαντασία των παιδιών και έγιναν τα ίδια μικροί συγγραφείς. Οι συμμετέχοντες παράγουν και εικονογραφούν κείμενα με θεματολογία που ποικίλει, αποτυπώνοντας εμπειρίες, βιώματα και συναισθήματα για σημαντικές αξίες. Μέσω ανταλλαγών αναπτύσσεται διάλογος μεταξύ τους. Ο καθένας δημιουργεί το δικό του βιβλίο, το οποίο δένει σε σεμινάριο βιβλιοδεσίας. Συγκροτούμε μια ανθολογία των κειμένων τους και Δημιουργούμε μία ψηφιακή ιστορία (digital storytelling).

LitBridge is a multilevel cultural and educational program using literature to bridge the “cultural chasm” that emerges when people from diverse cultural background interact. Its main goal is to promote diversity and multiculturalism as an enriching experience. It is mainly designed for children and young people, future citizens, empowering them to understand their responsibility in bringing about change.

Since December 2016 the project has closely worked with two groups: 45 primary school children and 17 refugee children from Syria. Students have come to realise the difficulties and frustration refugees are faced with. Refugee children become acquainted with Greek and European cultural values. Literature games intrigue their imagination and make them become little writers. They produce texts and illustrations depicting experiences with feelings about important values. Communication is fostered. Each of the refugee children creates its own book through a bookbinding workshop. An anthology of their texts and a storytelling video is thus produced.





TAVLI Project

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΖΑΧΟΣ

TAVLI Project

DIMITRIOS ZACHOS



Θέλεις να γνωρίσεις την πόλη σου με διαφορετικό τρόπο;
Έχεις την διάθεση να γνωρίσεις διαφορετικές κουλτούρες;
Σε διακατέχει παιχνιδιάρικη διάθεση;

TAVLI Project • το παιχνίδι ξεκίνησε!

Do you want to meet your city in a different way?
Do you want to experience different cultures?
Do you love playing?

TAVLI Project • start playing!

www.tavliproject.com
www.facebook.com/tavliproject
www.youtube.com/channel/UCjnAbNsqaHw5NH5A0cOJRRw





Ποιος;

Είμαστε μια ομάδα που ερευνά τον τρόπο με τον οποίο οι άνθρωποι συναντούν ο ένας τον άλλον και μοιράζονται εμπειρίες μέσα από το παιχνίδι.

Τι κάνουμε;

Ξεχνάμε στην πόλη, ανακαλύπτοντας μέρη όπου ο κόσμος παίζει παιχνίδια -μιλώντας, ρωτώντας, παίζοντας. Μέσα από τις δράσεις μας δημιουργούμε μία πλατφόρμα για διαπολιτισμική επικοινωνία. Φέρνουμε σε επαφή άτομα και ομάδες που μοιράζονται τον ίδιο φυσικό και κοινωνικό χώρο.

Γιατί;

Βιώνουμε προκλήσεις σε προσωπικό και κοινωνικό επίπεδο και αναζητάμε τρόπους που θα διαμορφώσουν μια πιο δυνατή και υποστηρικτική κοινότητα.

Πού;

Υπάρχουν πολλοί χώροι που μας ενδιαφέρουν για την πρωτοβουλία μας: σε πάρκα, πλατείες, πεζοδρόμους, δρόμους, καφενεία, όπου υπάρχει δυνατότητα για παιχνίδι.



Who?

We are a team researching the way people meet each other and share experiences through playing.

What we do?

We explore the city, discovering places where people perform the act of playing. Through our actions we create a platform for intercultural dialogue. We bring in contact people and communities with whom we share the same social and physical space.

Why?

We face challenges on a personal and collective level and we seek the means that will shape a stronger and supportive community.

Where?

There are multiple sites we consider for our initiative: parks, squares, pedestrian streets, roads, coffee shops, wherever and whenever there is the possibility for playing.



Information on program partners

Robert Bosch Stiftung

Robert Bosch Stiftung

The Robert Bosch Stiftung is one of Europe's largest foundations associated with a private company. In its charitable work, it addresses social issues at an early stage and develops exemplary solutions. To this purpose, it develops and implements its own projects. Additionally, it supports third-party initiatives that have similar goals. The Robert Bosch Stiftung is active in the areas of health, science, society, education, and international relations. Since it was established in 1964, the Robert Bosch Stiftung has invested more than 1.4 billion euros in charitable work.



Goethe-Institut Thessaloniki

The Goethe-Institut Thessaloniki conveys a comprehensive image of Germany by providing information about cultural, social and political life in Germany. Since 1955 it promotes international cultural cooperation by organizing a broad variety of events. The Goethe-Institut Thessaloniki offers workshops and training seminars for teachers of German as a second language. Learning about German life and culture is an integral part of the language courses. It also provides an extensive examination program. The library serves as a resource for those interested in contemporary Germany and for those interested in teaching and studying German as a foreign language.



Bundesvereinigung Soziokultureller Zentren e.V. (German Association of Sociocultural Centers)

The Bundesvereinigung Soziokultureller Zentren e.V. connects in Germany around five hundred socio-cultural or community art centers in fifteen federal states. Its most important tasks are the coordination and support of the centers along with their public relations and representation in the political sphere. The networks on the federal state and national level ensure consultation, exchange and support for centers and initiatives already in existence and in development. The Bundesvereinigung Soziokultureller Zentren e.V. is also active on a European level, e.g. as member of the "European Network of Cultural Centers" (ENCC).

Information on program supporter



The John S. Latsis Public Benefit Foundation

The John S. Latsis Public Benefit Foundation was established in 2005 with a mission of continuing the philanthropic legacy of the late Greek entrepreneur John S. Latsis and his dedication to societal development, with a particular focus on his homeland, Greece. The Foundation both designs and manages its own programmes and provides grants to nonprofit organisations, across a wide range of areas including education, arts & culture, science, health, social welfare and community development. An engaged philanthropy approach guides the Foundation's activities, whereby all work is done in close collaboration with civil society partners and key players within the relevant issue areas, in order to maximise social impact.

IMPRINT

Publisher

©2017 Goethe-Institut Thessaloniki
Vas. Olgas 66, 546 42 Thessaloniki

Coordination

Maria-Louiza Laopodi
Project Manager, START - Create Cultural Change

Design and realization

Red Creative

Profile pictures of 12 fellows

© manuel frauendorf fotografie | skyfilmberlin

Photo credits

Vladimir Boskovski (pages 6, 7), Fani Boudouroglou (page 9), Verena Baumlér (page 9), Katerina Gagaki (page 8) Fil Ieropoulos (pages 10, 11), Eleftheria Gavriilidou (page 13), Synodinos Moschidis (page 12), Nadia Theocharopoulou (pages 14, 15), Dan Pap (pages 16, 17), Panagiota Kafetsi (pages 18, 19), Solomon (pages 20, 21), Artemis Timassouk (pages 22, 23), Kostas Korres (page 23), Panos Pantazopoulos (page 25), Asimina Lymperi (page 25), Evangelia Anagnostaki (pages 24, 25), Chloe Pissa -Stereosis (pages 26, 27), Christos Iltisidis (page 27), Vasileios Nanis (page 27), Emmanuela Kyriakopoulou (pages 28, 29), Georgia Tsazi (pages 30, 31), Theodora Leukimmiati (page 33), Eleni Pnevmatikou (page 32), Dora Vogiatzi (page 33), Dimitrios Zachos (pages 34, 35)

CONTACT

Maria-Louiza Laopodi, Project Manager, START – Create Cultural Change

Goethe-Institut Thessaloniki
Tel. +30 2310 889587
maria-louiza.laopodi@goethe.de



www.startgreece.net

